

## Глава 59. Данное слово — дорожке золота

Фан Чжэн почувствовал себя толстым котом, играющим с клубком шерсти, — он самозабвенно возился на диване и невзначай поймал кончик нитки. Он вовсе не собирался раскрывать дело, но истина так и лезла к нему в руки.

В мониторе виднелось расплывчатое отражение лица задрота. Фан Чжэн указал на него пальцем:

— Ты просто круглый идиот.

Птичка вдруг прекратил бить гору Эмэй, на которую тратил столько времени, а он ничего не заметил, ещё и вечно высмеивал интеллект «2В-штурмовика». Тц-ц, сам не лучше.

Выкурив сигарету, он так и не до конца прояснил все причины и следствия событий, но в мыслях хоть появились намётки.

Вернувшись в игру, он обнаружил, что ро11у уже не в зале гильдии, зато в личных сообщениях было его послание, неизвестно как давно отправленное —

[ЛС] Мэн Чудун: Нового босса сразу не найти, давай сначала бить мобов.

[ЛС] Мэн Чудун: ?

Сначала Фан Чжэн удивился, зачем тому писать, вместо того чтобы использовать YU, но после нескольких окликов без ответа обнаружил, что его YU отключился. Причина неизвестна, но иконка с маленьким енотом в правом нижнем углу всё ещё пыталась подключиться, раз за разом, терпя неудачу за неудачей.

Такое с Фан Чжэном уже случалось, нужно было просто закрыть программу и открыть заново. На этот раз он поступил так же, но, вводя пароль, вдруг замер, потому что внезапно осознал, что тема предстоящего разговора... возможно, наверное, скорее всего, вызовет некоторую неловкость. По сравнению с прямым разговором, печатный текст подходил лучше. Конечно, эта неловкость касалась божественного зама, но не его, лидера, превосходящего богов.

С кипящей от мыслей головой Фан Чжэн быстро принял решение и почти растаял от собственной нежной заботы >\_<

[ЛС] Фан Чжэн: Ты где?

Личное сообщение ушло, и ответ пришёл почти мгновенно —

[ЛС] Мэн Чудун: Персидский залив.

[ЛС] Фан Чжэн: Качаешься?

[ЛС] Мэн Чудун: Ищу твою душу\*.

\* 找魂 (zhǎo hún) — шутовское выражение, буквально «искать душу», означающее «поджидать» или «выискивать» кого-то, кто отлучился (в данном случае — Фан Чжэна).

[ЛС] Фан Чжэн: ==

[ЛС] Фан Чжэн: Я же всего на минуточку отошёл, а ты сразу язвить!

[ЛС] Мэн Чудун: ^^

[ЛС] Фан Чжэн: Эй, только не бей, но мне у тебя спросить кое-что надо.

[ЛС] Мэн Чудун: Угу.

[ЛС] Фан Чжэн: «Золотой обруч», что ты мне дал, изначально предназначался Сюаньюаню, да?

[ЛС] Мэн Чудун: Угу.

[ЛС] Фан Чжэн: А получилось, что после победы некому было его отдать, вот и отдал мне?

[ЛС] Мэн Чудун: Угу.

[ЛС] Фан Чжэн: Ты снова на автоответчик переключился?!!

[ЛС] Мэн Чудун: Нет.

[ЛС] Фан Чжэн: Но ты же после ухода из «Властелинов Поднебесья» бил его ещё чертову уйму времени! Зная, что некому отдать, зачем бил?

[ЛС] Мэн Чудун: Нечего было делать.

[ЛС] Фан Чжэн: У тебя слишком скучная личная жизнь!

[ЛС] Мэн Чудун: Я тоже так думаю.

[ЛС] Мэн Чудун: Кстати, ты вообще собираешься идти бить мобов?

[ЛС] Фан Чжэн: ...

А где неловкость? Где мелодрама? Где задуманные им запутанные отношения из вечернего сериала?! Чёрт побери, это же обсуждение любви и ненависти бывшего главы и зама, а не мама зовёт домой жрать баклажаны с картошкой, ааа!!

[ЛС] Мэн Чудун: Снова отвалился?

[ЛС] Фан Чжэн: Отвалилась твоя мать!

[ЛС] Мэн Чудун: Идёшь?

[ЛС] Фан Чжэн: Идёт твоя мать!

[ЛС] Мэн Чудун: Ок.

[ЛС] Фан Чжэн: Ок твоя мать!

[ЛС] Мэн Чудун: Значит, это автоответчик.

Этот тип точно нарочно! ТАТ

[ЛС] Фан Чжэн: А я-то всё считал это ценным знаком преданности, а оказалось — вещь, от которой другие отказались, и-и-и-и...

После прекрасной и тихой минуты —

[ЛС] Фан Чжэн: Не прикидывайся мёртвым = \_ =

[ЛС] Мэн Чудун: Закончил хныкать?

[ЛС] Мэн Чудун: Персидский залив, координаты xx, xx

[ЛС] Фан Чжэн: У. МЕНЯ. СЕЙЧАС. НЕТ. НАСТРОЕНИЯ. БИТЬ. МОБОВ!!

[ЛС] Мэн Чудун: Вступи в отряд, я побью.

[ЛС] Фан Чжэн: Я буду просто сидеть под деревом и стричь купоны опыта\*?

\* 割经验 (cèng jīngyàn) — игровой сленг, буквально «подцепить опыт»; означает получение доли опыта за нахождение в отряде без активного участия в бою (так называемый «фрирайд» или «личинг»).

[ЛС] Мэн Чудун: Здесь нет деревьев, можешь сидеть на песке.

[ЛС] Фан Чжэн: Ну что ты, так неудобно~~~~~

[ЛС] Фан Чжэн: Я уже в пути~(▽▽)/~

В Персидском заливе было немного игроков. Во-первых, эта локация была относительно новой, и многие ещё не освоились здесь. Во-вторых, здешние мобы относились к высокоуровневым элитным монстрам: опыта давали много, но были редкие и к тому же требовали высокого мастерства управления.

Птичка оказался человеком слова и действительно позволил маленькому хилу сидеть на песке и шлёпать ногами по волнам, а сам отправился бить элитных монстров.

Поначалу у Фан Чжэна ещё оставалась совесть и видя, как шкала здоровья ро11у постепенно уменьшается, он рефлексивно кидал навыки лечения.

В итоге из пяти попыток пять было отклонено, и ро11у ему бросил:

— Не мешай, иди поиграй в воде.

После чего совесть Фан Чжэна покинула его, и он поклялся, что если ещё раз полезет со своими услугами, то никогда в жизни не похудеет!

От скуки Фан Чжэн в конце концов уснул прямо на столе. Когда же он снова открыл глаза, ро11у всё ещё бил мобов, но их оба ника уже вернулись к исходным именам. Глянув на опыт аккаунта, он увидел, что тот таки вырос на целый уровень. Очевидно, ро11у совсем не сачковал.

[Отряд] Кто лечит — тот и мать: Хватит уже, ты что, робот? Руки не сводит?

[Отряд] Po11y: Всё нормально.

[Отряд] Кто лечит — тот и мать: Возвращаемся, я вижу, в гильдии все уже в сети.

[Отряд] Po11y: Они зашли ещё утром.

[Отряд] Кто лечит — тот и мать: Почему ты меня не разбудил?

[Отряд] Po11y: Боялся, что спросонья разозлишься.

[Отряд] Кто лечит — тот и мать: Я что, маленькая девочка? =\_ =

[Отряд] Кто лечит — тот и мать: погоди, откуда ты узнал, что я сплю?!

[Отряд] Кто лечит — тот и мать: Ты наверняка использовал какую-то хакерскую программу, чтобы удалённо включить мою камеру! Определённо! ТАТ

[Отряд] Po11y: Интеллект в этом мире проявляется в двух формах: одна называется бездумными догадками, другая — тщательными рассуждениями. И мы как раз являемся представителями обоих.

[Отряд] Кто лечит — тот и мать: Э-э-э... а я могу представлять вторую?

[Отряд] Po11y: Мне всё равно, боюсь только, она заплачет.

Не, ну вы посмотрите на этого типа! Да как он мог «не спать и не есть ради бывшего главы гильдии, чтобы выбить «Золотой обруч»» с его-то характером?

Это точно настоящая любовь!

Прочитанный когда-то фанфик — «Прости, я люблю тебя — воспоминания о том году в «Иллюзорном мире»» — вовремя всплыл в памяти. А что, если это не просто фанфик, а реальная история, прикрытая личиной фанфика? Тогда всё становится на свои места, понимаете!

Логика безупречна, рассуждения последовательны, причины и следствия сходятся идеально. Фан Чжэн уже готов был вручить себе награду за лучшего детектива...

Стоп!

Значит, птичка — гей?!

Гей?!

ГЕЙ?!

Он бы скорее поверил, что Словно Безумец — толстяк, Кровавый бык не ест траву — лесбиянка, 2В-штурмовик — дошкольник, а ДемонГринда — гейммастер! Любая из этих версий была бы научнее! ТАТ

[Отряд] Ро11у: Переварил?

[Отряд] Кто лечит — тот и мать: Нет!

[Отряд] Ро11у: Тогда...

Сначала я вернусь в гильдзал.

[Отряд] Кто лечит — тот и мать: Оба главы гильдий — у одного есть «Золотой обруч», а другого бросили в Персидском заливе закапываться в песок, обиженно извиваясь~~~~

[Отряд] Ро11у: =\_ =

[Отряд] Ро11у: Даю тебе две минуты на вопросы. Если продолжишь нести чепуху, позову всех членов гильдии посмотреть на извивающегося главу.

[Отряд] Кто лечит — тот и мать: Это извивание!

[Отряд] Ро11у: Какая разница?

Этого парня что, китайскому языку учил преподаватель математики?!

Как только Фан Чжэн выяснил, что «Золотой обруч» выбивается на горе Эмэй, Мэн Чудун понял, что этому не будет конца. Этот любознательный ребёнок считал своим долгом вынюхивать сплетни, а пустую болтовню — своим призванием. Что важнее, на этот раз этот парень не был простым наблюдателем, а играл в этой истории важную роль. Как ни крути, он вряд ли легко отступится.

Но, честно говоря, Мэн Чудун не хотел много об этом говорить. Во-первых, их с Сюаньюанем история осталась в прошлом. Если во времена «Иллюзорного мира» личные сообщения от него ещё заставляли сердце биться чаще, то теперь оно окончательно успокоилось, подобно стоячей

воде. Даже при разговоре возникало лишь лёгкое сожаление, словно всё, что было раньше, исчезло вместе с «Иллюзорным миром», превратилось в дела давно минувших дней, становясь всё более смутным и нереальным. Во-вторых, почему той ночью он изо всех сил пытался выбить «Золотой обруч» и подарить его этому типу, он и сам не мог объяснить. Это был абсолютно необъяснимый порыв. Он до сих пор ясно помнил умственную горячку той ночи, но, если копать глубже, он сам не знал причины. Игра — это игра, в неё играют, о ней не размышляют. Если слишком много думать, перестаёшь понимать, что настоящее, а что вымышленное. Иногда, думая слишком много, и сам запутываешься, так зачем же? Лучше просто следовать чувствам.

Но с Фан Чжэном об этом точно нельзя было говорить. Талант этого типа заключался в том, чтобы превратить «Свидание с Лу Юй\*» в «Пришествие Канси\*\*». Неизвестно, к какому выводу он в итоге придёт, собьётся с пути настолько, что будет не вернуть, и ещё будет считать, что истина только одна. С таким не справишься.

\* 鲁豫有约 (Lǔ Yù Yǒu Yuē) — популярное китайское ток-шоу, известное своими глубокими и часто серьёзными интервью.

\*\* 康熙来了 (Kāngxī Lái Le) — тайваньское развлекательное ток-шоу, прославившееся весёлым, провокационным и иногда скандальным стилем.

Поэтому Мэн Чудун несколько раз пытался сменить тему, но, очевидно, что этот человек не мог выбросить это из головы даже поспав. Что ж, тогда лучше поговорить и быстро покончить с этим ㄐㄨㄥˋ ㄌㄨˋ

[Отряд] Кто лечит — тот и мать: Ты гей?

Отлично, прямо в яблочко.

[Отряд] Polly: Следующий вопрос.

Фан Чжэн смотрел на присланный ответ, и по его лицу расползались чёрные линии. Чёрт возьми, этот тип даже не стал уклоняться, а просто пропустил вопрос!!

Возмутительно!

[Отряд] Polly: У тебя осталось полторы минуты.

Этот парень в прошлой жизни был нацистом? =\_ =

[Отряд] Кто лечит — тот и мать: Ты любил Сюаньюаня?

Фан Чжэн ни за что не поверил бы, что чистая братская дружба заставит человека после обнуления гильдией всё равно упорно выбивать «Золотой обруч», который изначально предназначался бывшему главе. Это откровенно сюжет для умственно отсталого влюблённого парня >\_<

К счастью, от второго вопроса ро11у не отмахнулся. Спустя мгновение пришёл ответ —

[Отряд] Ро11у: Мои чувства к нему тогда были примерно такими же, как мои чувства к тебе сейчас.

Почему ответ такой уклончивый? =\_ =

Но кто он такой? Он мастерски улавливал ключевое в уклончивом!

[Отряд] Кто лечит — тот и мать: Примерно, значит, всё же чуть-чуть не дотягивает.

[Отряд] Ро11у: Угу, есть отличие.

Отличие для ро11у заключалось в том, что с Сюаньюанем единственное, что выходило за рамки виртуального мира, — это обмен именами. А с хилом одних имён, кажется... недостаточно?

«Чуть-чуть» для Фан Чжэна значило, что одно дело — смутные чувства, другое — товарищ по оружию, чище родниковой воды, разве это одно и то же? Птичка точно не станет ради него не спать ночами, выбивая экипировку. Хотя он и не просил такого, но...

Желание сравнивать присуще всем.

[Отряд] Кто лечит — тот и мать: Чем я ему уступаю! Я, чёрт возьми, забочусь о членах гильдии, люблю новичков, манёвренный, управление изящное, тактика подлая — просто впитываю сущность солнца и луны\*, собираю в себе все великие достижения мира\*\*! Бездарь ты!

\* 吸日月气 (Xī rìyuè zhī jīnghuá) — фраза из китайской мифологии и уся, описывающая практику культивации, в ходе которой существа поглощают энергию небесных светил для усиления своей силы.

\*\* 集天地之大成 (Jí tiāndì zhī dàchéng) — высокопарное выражение, означающее воплощение в себе квинтэссенции всего лучшего (букв. «собирать великие достижения Неба и Земли») или достижение абсолютной вершины мастерства.

[Отряд] Ро11у: Будь я бездарью, не вступил бы в гильдию.

Эти слова прозвучали неожиданно сладко и огонь с кислым привкусом\* в сердце Фан Чжэна немного поутих.

\* 酸葡萄 (Suān pútáo zhī huǒ) — авторская вариация отсылки к басне Эзопа «Лиса и виноград». Идиома «кислый виноград» означает оправдание неудачи пренебрежением к цели. Здесь же это метафора ревности.

И тогда росток сочувствия начал потихоньку пробиваться сквозь почву.

[Отряд] Кто лечит — тот и мать: Серьёзно, хоть наша гильдия и небольшая, и я не иду путём красивого и элегантного героя, но могу гарантировать — что бы ты в будущем ни сделал, даже если станешь отбивать у меня мужчин, тебя даже из гильдии не выгонят, не то что обнулить.

[Отряд] Кто лечит — тот и мать: Конечно, если сам не захочешь оставаться, это уже другой вопрос.

[Отряд] Кто лечит — тот и мать: В общем...

[Отряд] Кто лечит — тот и мать: Если ты не покинешь и не предашь, я буду с тобой в жизни и смерти\*~(□▽□)/~

\* 宁死不立不气, 我必生息相言 (Nǐ ruò bù lì bù qì, wǒ bì shēng xī xiāng yán) — популярная романтическая фраза, часто используемая в китайских интернет-романах и драмах.

[Отряд] Кто лечит — тот и мать: Эй, где все!

[Отряд] Ро11у: Закончил?

[Отряд] Кто лечит — тот и мать: Ага.

[Отряд] Ро11у: Ок, скриншот сохранён.

.....

Этот тип что, с планеты «Не испортишь атмосферу — умрёшь»?!